

MAGA

Instruktionsbok för MagaTurbo vedpannor (Med Regulator G-406-P-16)

MA 15 TURBO

MA 18 TURBO

MA 23 TURBO

MA 29 TURBO

MA 43 TURBO

MA 80 TURBO

MAGA s.r.o., S. Kollára, 86 979 01 Cerencany – Rimavská Sobota, Slovakia
Tel / fax: +421 47 56 34 798 Mob.+421 905 543 218 magasro@magasro.sk <http://www.magasro.sk>

Garanti

Produkten garanteras felfri i material och arbete under två år från inköpsdatumet oavsett när pannan installeras. Eventuella felaktiga produkter ersätts eller repareras enligt bedömning av berörd återförsäljare eller MAGA. Vid utbyte av felaktig produkt äger MAGA rätt att byta mot ny eller renoverade av samma eller likvärdig typ.

Vid reklamation skall ÅF kontaktas innan eventuella service och reparationsarbete påbörjas. Reklamation skall göras utan dröjsmål, vid reklamation skall alltid modell, typ, tillverknings nummer samt inköpsdatum anges.

I Övrigt gäller vid reklamation för VVS branschens vid varje tidpunkt gällande regler.

Garantivillkor

Garanti gäller under förutsättning att;

- Installation av pannan och övrigt i värmesystemet har gjorts i enlighet med installationsanvisningar och är fackmannamässigt utförd.
- Lokalen, platsen där pannan är installerad är så beskaffad att den är lämplig för ändamålet.

Garantin omfattar inte;

- Värmesystemets totala funktion, stillestånds kostnader eller kostnader för tillfällig ersättning av pannan.
- Skador som uppstått från vårdslöshet vid installation, användning som strider mot installations och användaranvisningar.
- Skador som har uppkommit genom onormalt slitage, felaktig skötsel och underhåll.
- Skador som uppstått p.g.a. placering i lokaler under ogynnsamma förhållanden.
- Skador som har orsakats av skadedjur.
- Skador som uppstått p.g.a. köld.

Allmänt

MAGA Turbo är en vedpanna med tryckande fläkt. Pannan är konstruerad för att eldas med rekommenderad vedlängd enligt tillverkarens anvisningar. Pannan skall dockas mot en eller flera ackumulatortankar via en Laddomat 21 eller likvärdig.

**FÖR ATT ERHÅLLA BÄSTA RESULTAT MED MAGA Turbo,
REKOMMENDERAR VI ATT NI FÖLJER DESSA ENKLA
INSTRUKTIONER FÖR ATT SÄKERSTÄLLA KORREKT HANDHAVANDE AV PANNAN**

1. Använda endast torr ved (ca.20 % fuktighet) t.ex. ved som har torkat ca 2 år.
2. Under förgasningsprocessen kan tjära och andra kondensat förekomma i vedmagasinet. Det är en klar fördel att installera en Laddomat 21 för att hålla en temperatur mellan 75 och 90°C. Den lägsta rekommenderade retur temperaturen är 60°C. Lägre returtemperatur än 60°C kan orsaka kondens samt utfällning av tjära.
3. Pannan skall inte användas kontinuerligt på en effekt lägre än 50 % av märkeffekt.
4. För korrekt och säker användning av MAGA Turbo är det rekommenderat att man observerar följande;
 - Regelbunden rengöring av pannan under eldningssäsongen.
 - Erfordrigt drag i skorstenen.
 - Bra termisk isolering av skorsten.
5. Pannan installeras alltid mot ett ackumulatortank system.

Varning

Om de ovanstående instruktioner inte följs, riskerar man att förkorta livslängden på pannkroppen och de keramiska delarna som resultat av låg temperaturkorrosion. **Pannkroppen kan ta skada så tidigt som inom två år.**

Användningsområde

MA Turbo är en vedeldad centralvärme panna som är avsedd för uppvärmning av villor, fastigheter och andra byggnader med vattenburet värmesystem.

Pannan är konstruerad för att förbränna ved. All ved, kan med fördel användas som bränsle. Vedträ med större diameter kan också användas men man får räkna med minskad effekt men längre brinntid.

1. Tekniska data

| Pann Typ | | MA 15 | MA 18 | MA 23 |
|-------------------------------------|----------|-----------------|--------------------------|--------------|
| Pann effekt | kW | 15 | 18 | 23 |
| Max effekt | kW | 18 | 20 | 25 |
| Eldyta | kvm. | 1,4 | 1,7 | 1,9 |
| Vedmagasin | liter | 75 | 110 | 125 |
| Skorstensdrag | Pa | 20 | 20 | 20 |
| Max arbetstryck | MPa | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| Vikt | kg | 270 | 330 | 350 |
| Rökrörs stos diam. | mm | 160 | 160 | 160 |
| Höjd rökrörs stos centrum | mm | 820 | 820 | 910 |
| Höjd | mm | 1100 | 1100 | 1190 |
| Djup | mm | 830 | 980 | 980 |
| Bredd | mm | 550 | 550 | 550 |
| Verkningsgrad vid angiven kapacitet | % | 85-89 | 85-89 | 85-89 |
| Max ljudnivå | dB (A) | 55 | 55 | 55 |
| Rekommenderad vedfuktighet | Torr ved | 15 – 17 MJ . kg | Fukthalt ca. 20 % | |
| Vedförbrukning | kg/h | 4,2 | 5,8 | 6,2 |
| Max. vedlängd | | | | |
| ø 60 – 200 mm | mm | 350 | 500 | 500 |
| Elanslutning | V/Hz | 230/50H | | |
| Elförbrukning fläkt | W | 55 | 55 | 55 |
| Klass enligt EN 303-5 | | 3 | 3 | 3 |

| Pann Typ | | MA 29 | MA 43 | MA 80 |
|----------------------------------|----------|-----------------|-------------------------|--------------|
| Pann effekt | kW | 29 | 43 | 75 |
| Max effekt | kW | 31 | 49 | 80 |
| Eldyta | kvm. | 2,3 | 4,5 | 7,3 |
| Vedmagasin | liter | 140 | 190 | 350 |
| Skorstensdrag | Pa | 25 | 30 | 35 |
| Max arbetstryck | MPa | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| Vikt | kg | 430 | 560 | 700 |
| Rökrörs stos diam. | mm | 160 | 160 | 160 |
| Höjd rökrörs stos centrum | mm | 910 | 1000 | 1120 |
| Höjd | mm | 1190 | 1270 | 1370 |
| Djup | mm | 980 | 980 | 1330 |
| Bredd | mm | 620 | 710 | 710 |
| Verkningsgrad vid angiven effekt | % | 85-89 | 85-89 | 85-89 |
| Max ljudnivå | dB (A) | 55 | 55 | 55 |
| Rekommenderad vedfuktighet | Torr ved | 15 – 17 MJ . kg | Fukthalt ca 20 % | |
| Vedförbrukning | kg/h | 7,8 | 9,8 | 18,6 |
| Max. vedlängd ø 60 – 200 mm | mm | 500 | 500 | 500 |
| Elanslutning | V / Hz | 230/50 | | |
| Elförbrukning fläkt | W | 55 | 55 | 55 |
| Klass enligt EN 303-5 | | 3 | 3 | 3 |

OBS!

Att erhålla maximum verkningsgrad bör man använda endast ved med rätt fuktighet och i lagom stora bitar.

Teknisk beskrivning

Pannan är konstruerad för att elda med ved. Förbränningsprocessen (baserade på gengasteknik, vedförgasning) genom primär luft tillförsel från en fläkt som startar en torkprocess i vedmagasinet. Denna gasblandning trycks sedan genom rostret eller munstycke, sekundär luft tillsätts och förbränning sker vid en temperatur på över 1100°C.

Pannkroppen är tillverkad av svetsad stålplåt. Vedmagasinet har i botten ett keramiskt munstycke som leder de varma gaserna till förbränningskammaren där de förbränns mot keramik insats där de heta gaser slutförbränns innan de når de konvektionstuber som är försedda med turbulatorer för maximal värmeupptagning.

Värmeöverföring sker via vertikal konvektions tuber som finns bakåt i pannan och vetter ut i en samlings utrymme där det också finns ett direktspjäll för upptändning av pannan samt skorstensstos.

På pannans framsida finns luckan till vedmagasinet samt luckan till förbränningskammaren samt fläkt.

Pannan är termisk isolerad med folieklädd mineralull under de yttre plåtarna.

Ovanpå pannan är kontrollregulatorn med. Se bilaga för instruktioner.

Pannkonstruktionen har följande fördelar;

- Förbränningsprocess ger en hög temperatur genom förgasningsprincip.
- Förbränningsluft från en tryckande fläkt
- Förbränningsprocess karakteriseras med en stabil låga och hög renhetsgrad av förbränning.
- Det stora vedmagasinet tillåter förbränning av ved med max längd av 55cm.
- Tillåter förbränning av vedspill

2. Upptändningsinstruktioner

Förberedelser:

Innan pannan tas i bruk är det nödvändigt att kontrollera att värmesystemet är vattenfylld samt avluftat.

För att säkerställa proper och säkert användning, skall din nya vedpanna användas i enighet med instruktioner i denna manual. Pannan skall endast användas av vuxna personer.

OBS!

Vid upptändning av en ny panna kan kondens bildas som avtar efter en tid och är inte någon defekt i pannan.

Upptändning och Operation; Se Bilaga (G.406-P16 Regulator med rökgas temperatur givare)

När man tänder upp pannan, så ska man först säkerställa att skorstensspjället (13) är i öppet läge genom att dra i handtaget (17) emot dig tills handtag är i B position. Lägg i torrt tändträ ovanpå rastret (5) i vedmagasin. Lägg med lite tidningspapper eller träull samt ytterligare lite tändträ med och några vedträ ovanpå, öppna nedre lucka (3)

Efter att har tänt, stänger man den övre luckan (2) och vänta tills elden har tagit och man har erhållit en glödbädd. Då lägger man in vedträ så att vedmagasin är full. Efter veden har tagit eld stänger man den nedre lucka samt skorstensspjäll (13) genom att tryck in handtag (17) till position (A) sedan slå på fläkten (4) via strömbrytare (20)

Sedan ställs väljare AUT/MAN (21) till MAN position och ställ termostat (22) mellan 75-80°C. När temperatur uppnår 60°C ställs omställare(strömbrytare) 21 AUT/MAN till AUT position för att sätta på driftstermostat placerad under panelens lock. Denna termostat reglerar fläkten så att fläkten stannar när panntemperatur har kommit ned till inställd värde, mellan 45°C-55°C. För att justera denna temperatur använda en skruvmejsel. Denna stänger av fläkten när veden har brunnit ur.

Effektreglering

Effektreglering sköts automatisk genom att fläkten som regleras automatisk efter den förinställd termostad (22).

Vedpåfyllning

Ved påfyllning sköts enligt följande; först stänger man av fläkten (4) via strömbrytare (20) sedan öppnar man direkt spjäll (13). Vänta ca. 15- 20 sekunder innan man sakta öppnar luckan (2) till vedmagasinet så att de ackumulerade gaser ventileras bort via skorstenen. Därefter kan man fullt öppna luckan och fylla på med ved. Fyll alltid vedmagasinet till hela dennes kapacitet. Efter påfyllning av ved magasin, stäng luckan, stäng direktspjäll, och sist slår på strömbrytare till fläkten.

Rengöring av pannan

Rengöring av pannan sköts på följande: Öppna luckan till ved magasin (2) sopa aska genom springan i munstycke ned till den nedre kammaren. Mindre bitar av oförbrända trä, t.ex. (träkol) kan lämnas kvar tills nästa gång pannan skall användas. Öppna renslucka (15) lyfta bort turbulatorer och sota tuberna med medlevererade sotviskan. Efteråt öppnas den nedre lucka, aska och sot rakas ur. Sotnings intervaller berör på vedens kvalitet (fukthalt), eldnings intensitet, skorstens drag, samt andra omständigheter. Vi rekommendera att pannan sotas minst en gång per månad. Den nedre kammaren bör alltid hållas ren, man bör rengöra den minst 2 ggr per vecka.

3. Värmesystem samt pannunderhåll

Vattennivå i värmesystem bör kontrolleras minst var 14 dag, System fylls på om nödvändigt. av utförs endast när pannan inte är igång. Om, under vintertid, pannan är inte i drift, lämpliga åtgärder utförs så att pannan utsatts ej för frysrisk. Efter eldningsssäsong, pannan rengörs, eventuella skadad delar bytes eller repareras.

4. Bränsle

Endast ved av rätt beskaffenhet, torr, minst 2 års ved med 20 % eller mindre fukthalt. Maximum vedlängd 50cm och kalorifik värde av 15 – 17 MJ . kg⁻¹. De korrekta dimensionerna finns upptagna under tekniska data.

5. Skorsten

Skorsten skall alltid hålla tillräckligt drag för att säkerställa pannans funktion samt kapacitet. Skorstens drag är beroende på rökanalens area, skorstens höjd samt, ytan på det inre skorsten väggar. Vår MA 23 TURBO pannan behöver en skorstens drag på 20 Pa. andra utrustning skall kopplas till pannans skorsten. En panna, en skorsten.

För pannorna MA 18, 23, and 29, lämpligt dimensioner av skorstens tvärsnitt är:

| | |
|---------------------------------|------------------|
| 20 x 20 cm / 400cm ² | Minimum höjd 7 m |
| Ø 20 cm / 315cm ² | Minimum höjd 8m |
| 15 x 15 cm /225cm ² | Minimum höjd 12m |

De exakt dimensioner för skorstenar för är reglerade enligt Slovakiska Techniska Standard STN 734201 and STN 734210. Skorstens anslutning också är reglerade enligt SR Ministry of Interior's Decree No. 84/1997 Coll, Articles 4 and 15.

6. Tillbehör

| | |
|--------------------|-------|
| Sotskrapa | 1 st. |
| Sotviska | 1 st. |
| Dräneringsventil | 1 st. |
| Rökrörsanslutning | 1 st. |
| Användare manual | 1 st. |
| Garanti certifikat | 1 st. |

7. Elektrisk anslutning.

Pannan ansluts till en jordad 230V/50hz, 10A uttag. Kontakt skall vara lätt åtkomligt efter pannans installation.

8. Möjliga fel, orsak och åtgärder för att avhjälpa fel.

| Fel | Orsak | Åtgärd |
|--|--|--|
| Indikeringslampa "Siet" (power) lyser inte | Ingen spänning på vägguttag Kontakt ej korrekt insatt i uttag Trasig säkring Felande huvudströmbrytare Trasig matarkabel | Kontrollera Kontrollera byt säkring byt huvudströmbrytare byt matar kabel |
| Pannan ger för låg effekt | För lite vatten i system Luft i system Pannan är underdimensionerad Låg kvalitet, hög fukthalt på ved, för stora vedbitar För låg skorstensdrag Pannan igensotad | Fyll på vatten Avlufta Kontrollera beräkningar Elda med torved och vedspill Sota skorsten Sota pannan |
| Oljud från fläkten | Fläkten smutsigt | Kontrollera och rengör med tryckluft eller en mjuk pensel |
| Rökläckage från lucka | Felande tätning Blockerade munstycke | Byt tätning Elda inte med fint bränsle separat från större vedträ (spån, flis, mm) |

Brandskydd vid användning av Värme och värmeförbrukare samt under installation av dessa produkter

Pannan skall installeras enligt den gällande fastställda normer och föreskrifter.

Under installation av pannan säkerställer man att avstånd till byggnaden skall vara minst 200mm. Säkra avstånd kan minska om närmast materiel är av termisk isolerande materiel. T.ex. gips. Pannan monteras på brandsäkert golv.

Skorsten

Rökrör skall anslutas till en skorsten, Anslutnings rör skall vara så kort som möjligt, med dragbegränsare och ej inte längre än 1 meter och utan någon annan värmekälla, Den skall monteras med en svag lutning uppåt mot skorstenen. Den skall vara mekanisk fast, tät från läckage, och tillåter invändigt rengöring,

Den inre arean av skorstens anslutnings rör skall inte vara större än skorstens kanal, samt skall inte avsmalna mot skorstenen. Böjar och vinklar är inte till en fördel.

9. Miljö

Pannan skall användas i en miljö i enighet med Svensk byggregler för pannrum.

OBS! Pannan skall installeras i ett pannrum där tillräckligt med tilluft skall finnas.

10. Operation och drift

All användning av pannan utförs enligt denna använda manual. Inga obehörig ingrepp skall i pannan som kan leda till personskada.

Pannan skall endast användas av personer över 18 år och som är tillräckligt familjärt med denna manual. Barn skall inte vistas i närområde av pannan när den är i drift.

Inga brandfarliga vätskor skall användas för upptändning av pannan eller skall användas för att öka pannans effekt under drift. Pannan skall i normal operation övervakas. Användare får endast utföra reparations arbete som utbyte av standard reservdelar, såsom keramik, och likande. Det är inte tillåtet att ändra i konstruktionen eller i pannans elektriska system.

11. Rekommenderat tillbehör för MA TURBO pannor

- 1) Laddomat 21 som säkerställer pannans arbetstemperatur
- 2) Rökrörstermostat som startar och stannar Laddomat 21
- 3) Syrventil (Nöd kylningsventiler)
- 4) Dragbegränsare som håller ett konstant stabil drag i pannan.
- 5) Ackumulatortank(ar)
- 6) Shuntautomatik som håller konstant inställda temperatur inomhus.

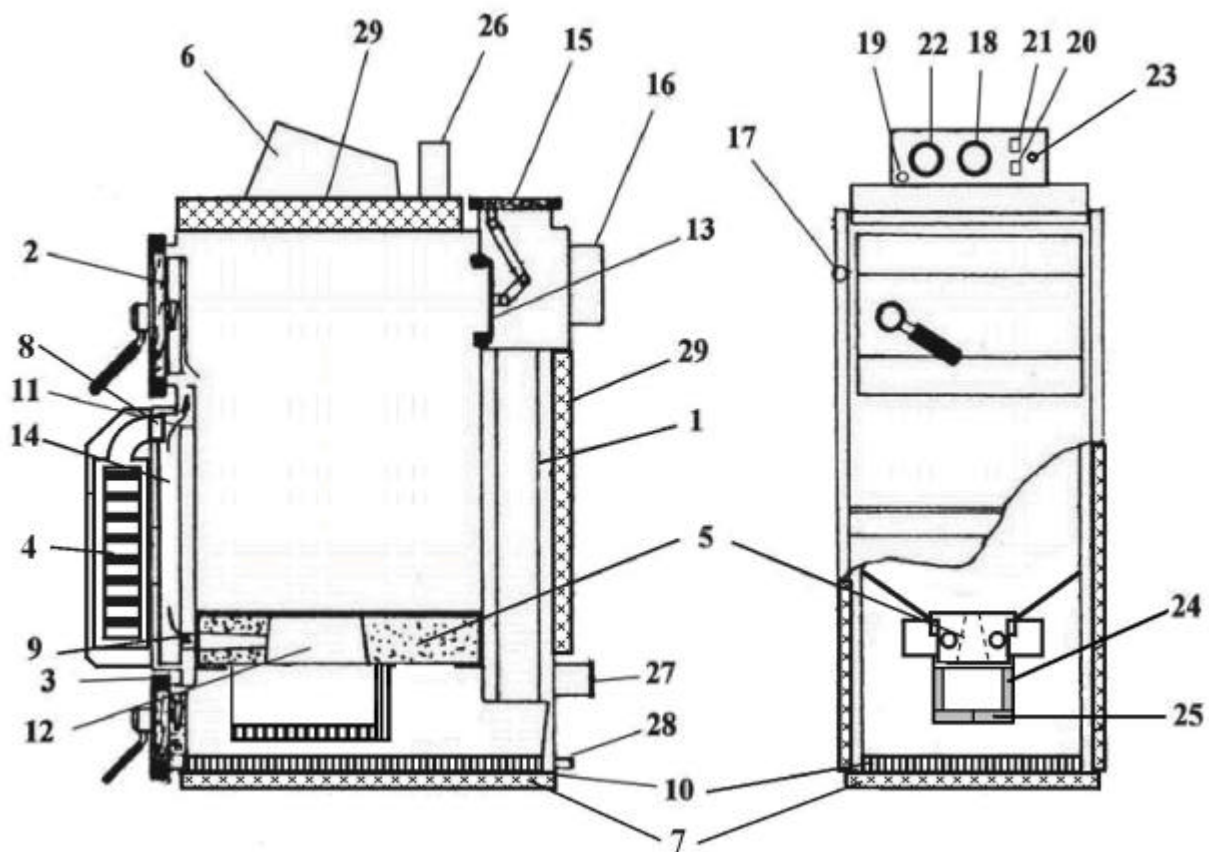
12. Reservdelar

Eldfast tegelsten (5) (10, 24)
Fläkt (4)

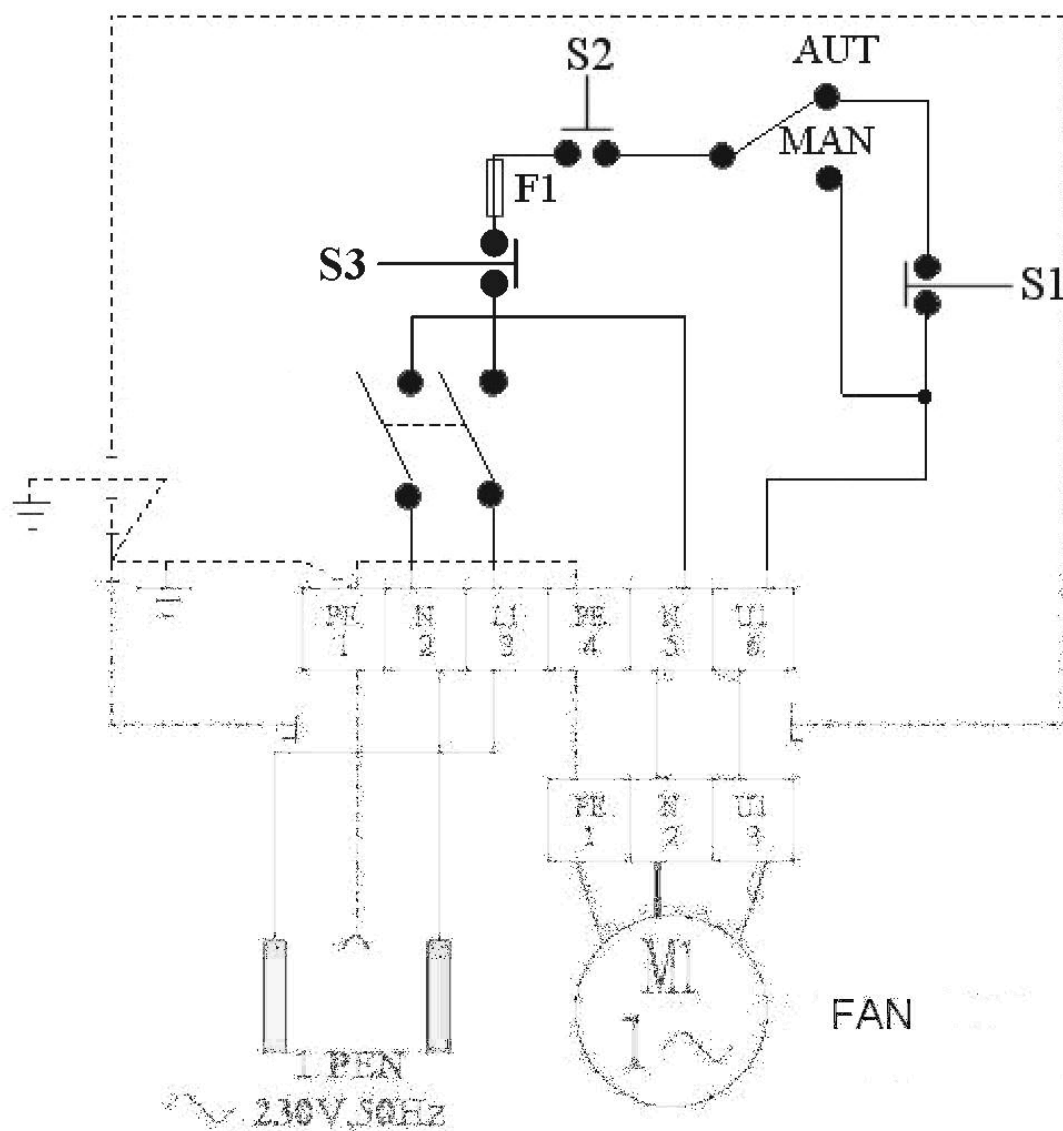
Pannan är utrustad med kylslinga för nödkylning.

BOILER DRAWING

- 1 Pannkropp
- 2 Vedlucka
- 3 Asklucka
- 4 Fläkt
- 5 Eldfasttegel
- 6 Kontroll panel
- 7 Botten isolering
- 8 Kontroll spjällventil
- 9 Sekundär luftintag
- 10 Eldfast plattor
- 11 Primär luft intag
- 12 Munstycke -rostret
- 13 Direkt spjäll
- 14 Primär luft kanal
- 15 Sotlucka
- 16 Rökrörstos
- 17 Handtag för direkt spjäll (13)
- 18 Termometer
- 19 Termisk säkring
- 20 Strömbrytare
- 21 AUT/MANväljare
- 22 Justerbar utloppsvatten termostat
- 24 Eldfasttegel
- 25 Eldfasttegel
- 26 Hetvatten utlopp (DN 40)
- 27 Retur vatten inlopp (DN 40)
- 28 Dränering
- 29 Termisk isolering



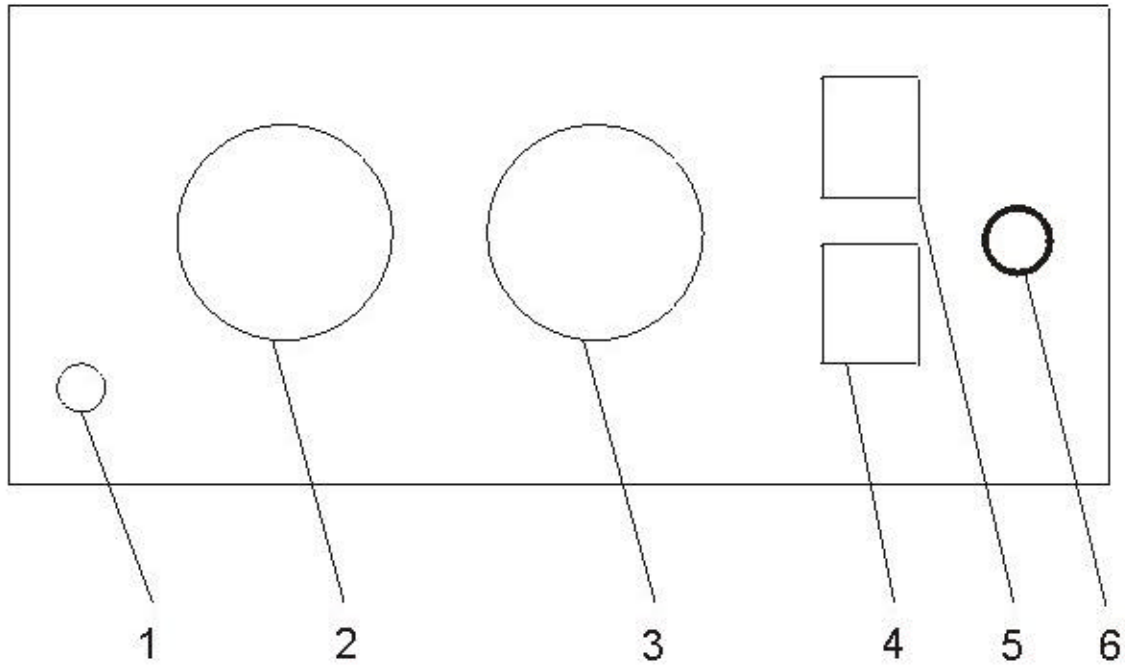
Kopplingsdiagram



- F1 - Säkring 0.4 A
- S2 - 18 Termostat for varmvatten
- AUT/MAN - Väljare
- S1 - Termostat för fläktstopp vid låg temperatur
- S3 - Överhettningsskydd

Om pannans temperatur överstiger 100 °C, stängs pannan via överhettningsskyddet. Efter pannans svalnat återställs överhettningsskyddet genom att tar bort den svarta lock och den röda knappen trycks in. Pannan är nu återställt och pannoperation åter upptas.

PANN KONTROL PANEL (Gäller ej i Sverige)



- 1) Säkring
- 2) Fläkt termostat
- 3) Termometer för pannvattnet
- 4) 0 / I strömbrytare
- 5) AUT/MAN väljare brytare
- 6) Överhettningsskydd

13. Panninstallation

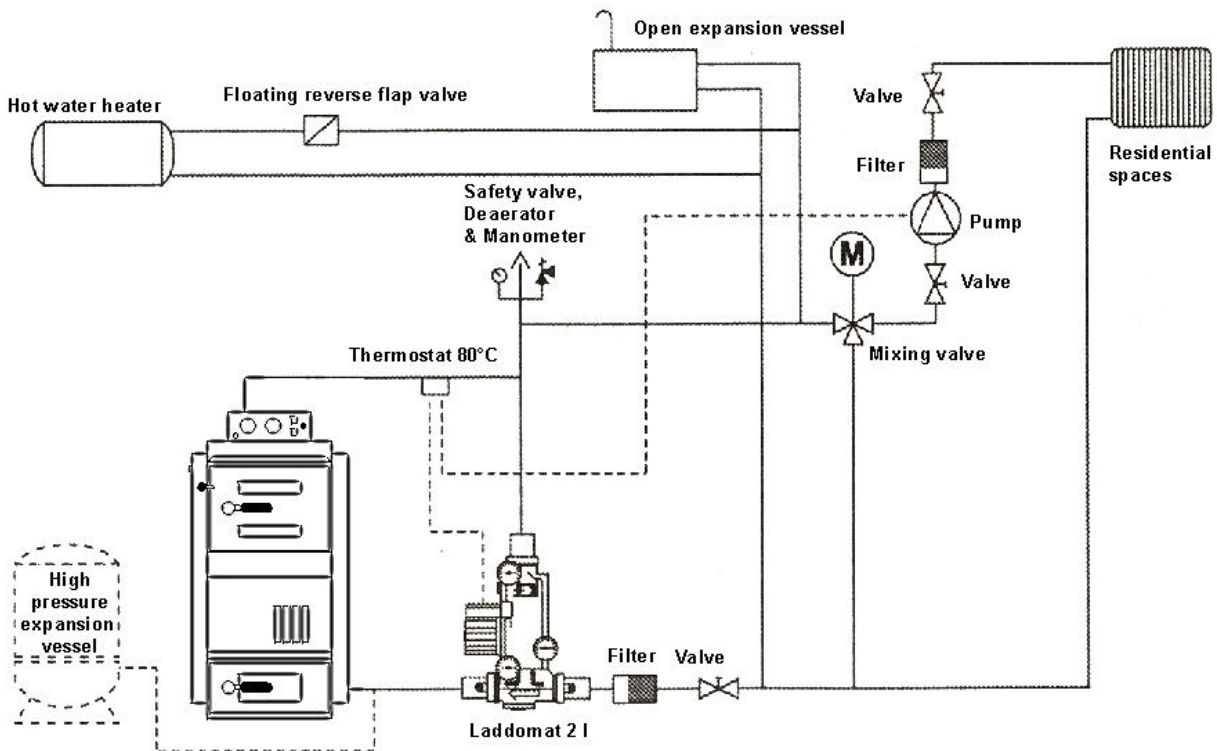
Pannan levereras till kunden utrustas med standard reglering av pannan. Regulatorn säkerställer den erforderliga utlopps temperatur 75 to 90° C.

Leverans omfattar inte shuntventil, Laddpaket eller pumpar. Pannan ska installeras mot en ackumulatör system över en Laddomat och en rökrörstermostat.

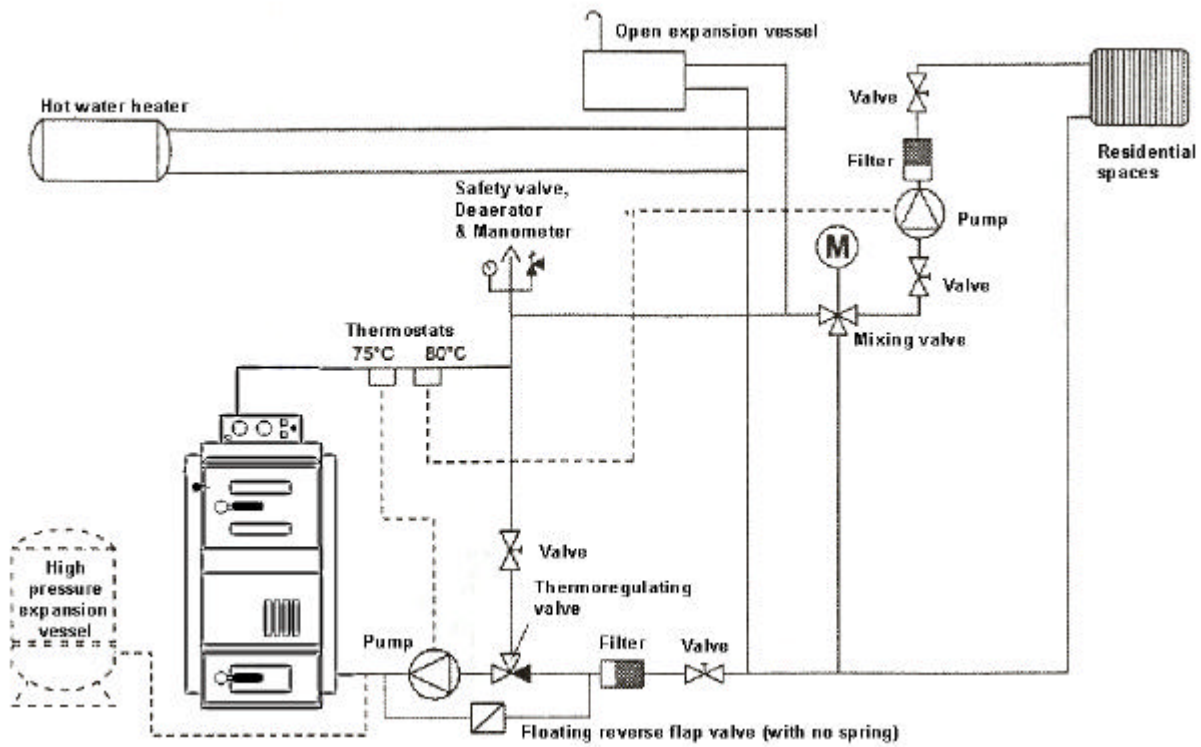
Allt elektriska inkopplingar skall utföras av en behörig elektriker.

Att skydda pannan från låg temperatur korrosion.

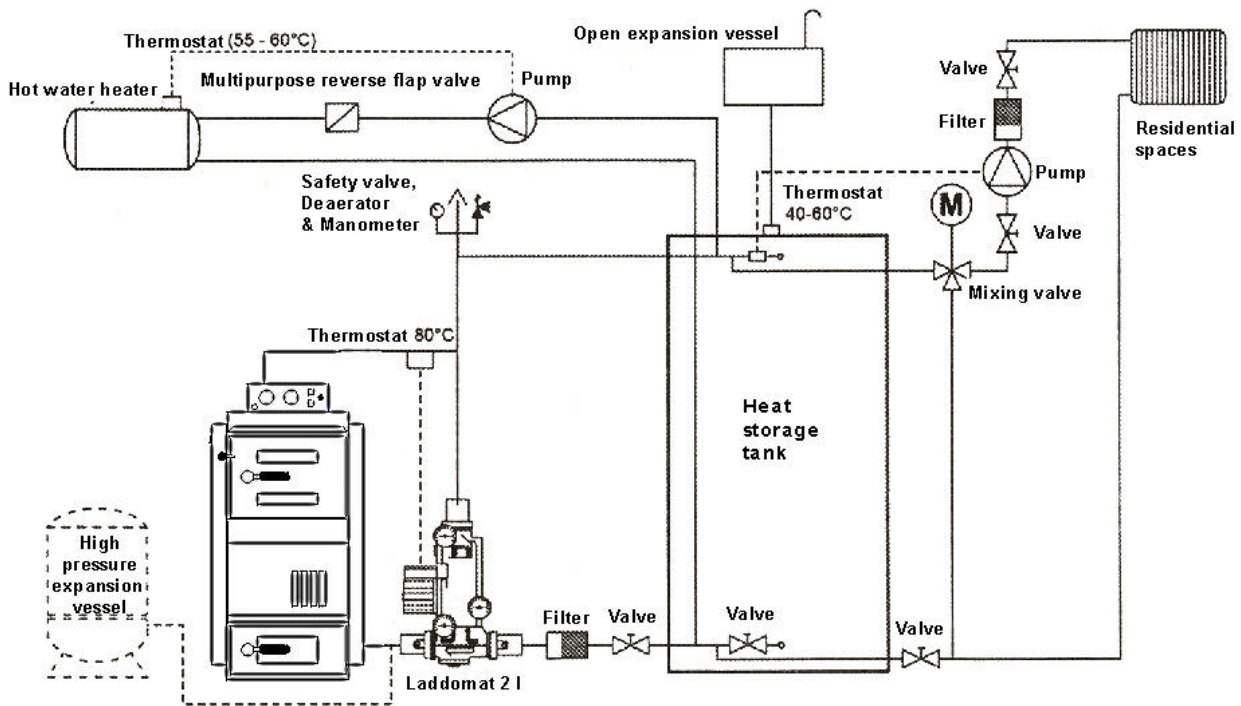
Pannan skall installeras kopplad till en Laddomat 21. Detta säkerställer en konstant panntemperatur på minst 65 °C för returvatten till pannans inloppsrör. Utlopps vattentemperatur skall hållas konstant inom område 75 to 90 °C. Under normal operations förhållande, skall rökgas-temperatur aldrig gå under de minimum av 110 °C. Låg rökgas temperatur orsaka kondensation of tjära och syror även om utloppsvatten temperatur 75 - 90 °C och retur vatten temperatur hålls lägst 65 °C



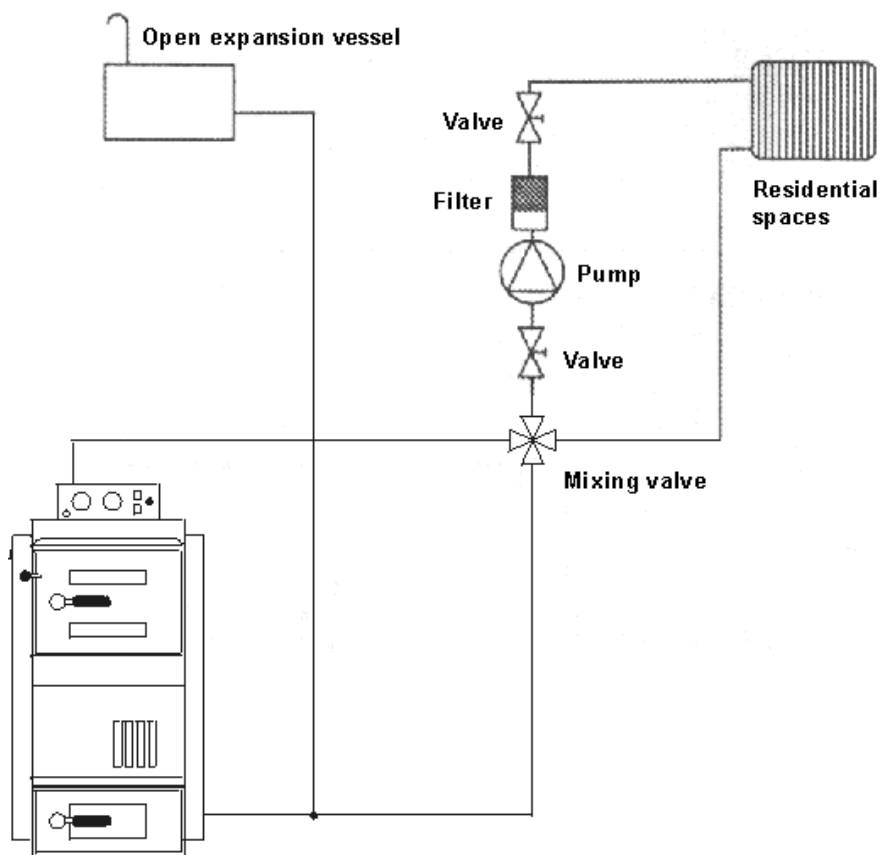
Pann Installation med Laddomat



Pann Installation med Termisk Ventil



Pann Installation mot ackumulatortank



Pann Installation med 4-vägs ventil

Operation mot ackumulatortankar

Efter pannan upptänds och har uppnått arbetstemperatur, värmer den vatten i ackumulatortank till en temperatur av ca. 80-90 °C (som kan ta 2 till 4 inlägg beroende på ackumulatorvolym). Sedan lämnar man pannan att slockna. Därefter kan energi tas från ackumulatortanken via en shuntventil beroende på volym på tanken och utomhus temperatur.

Rekommenderad ackumulatortank storlekar:

| Pann modell | MA 15 TURBO | MA 18 TURBO | MA 23 TURBO | MA 29 TURBO | MA 43 TURBO | MA80 TURBO |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|
| Effekt (kW) | 15 | 18 | 23 | 29 | 43 | 80 |
| Volym (l) | 1000 | 1000-1500 | 1500-2000 | 2000-2500 | 3000-4000 | 5000-6000 |

Ovanstående tankar måste vara tillräckligt termisk isolerad.

Fördelar med ackumulator tankar;

- Upp till 20 - 30 % mindre bränsleförbrukning
- pannan arbetar på full kapacitet som optimerar värmekoefficient och verkningsgrad.
- hög livslängd för både pannan och skorsten.
- minimum tjära och syra produktion
- bekvämt och lätthanterligt sätt att elda med idealiska bränsleförbränningsvillkor.

17 Skydd mot överhettning:

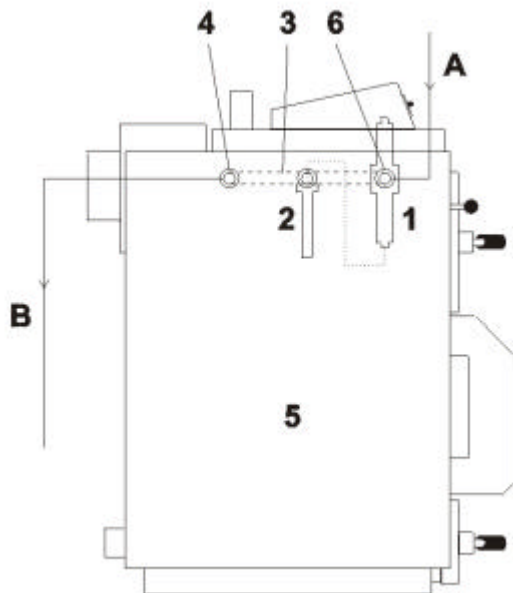


Bild: Kylslinga, Ventil och installationschema

- 1) Säkerhets ventil SYR Ventil
 - 2) Temperatur givare för SYR ventil
 - 3) Kylslinga
 - 4) Kylvatten utlopp
 - 5) Panna
 - 6) Kylvatten inlopp
- A – Kylvatten inlopp, 2 - 6 bar, temperatur av 10-15 °C
B – Mot avlopp

OBS!

Kylslinga skall inte användas för annat än att skydda pannan från överhettning.

Säkerställa att både SYRventilen och dykrör till givaren är monterad innan system vattenfylls.!!

TS 130 ventil eller WATTS STS 20 ventil, är avsedd att skydda pannan från överhettning genom att spola kallvatten genom kylslinga när pannans temperatur överstiger 95°C. Kylvatten leds bort till avlopp från kylslinga.

Det är många år kvar till din Maga Turbo vedpanna är förbrukad, ber vi er att följa gällande lagar och regler vilka finns vid den aktuella tidpunkten för demontering och skrotning av Er Maga vedpanna.

OBS!

Den elektriska anslutnings kabel skall inte exponeras till hög temperatur, skall inte komma i kontakt med varma ytor på pannan eller skorstenen

Det är inte tillåtet att opererar pannan med nedrelucka öppet.

Det är inte tillåtet att göra ingrepp i pannans elektriska system eller montera bort skyddslock på samma.

**Allt reparation till den elektriska system skall utföras av behörig elektriker!!
Innan allt reparations arbete skall pannans elanslutningskabel kopplas bort från el uttag.**

18. Garanti

Garanti certifikat

Denna garanti intyg ersätter Kvalitets certifikat, Tillverkaren bekräfta att pannan uppfyller kvalitetskrav och är färdigställd till specifikationer efter dokumentation och enligt STN EN 303-5.

Produkt:.....

Serie nummer:.....

Produktion datum:

Stämpel and signatur av tillverkare

Försäljningsdatum:.....

Stämpel and signatur av försäljare

Installationsdatum:.....

Stämpel and signatur

Garantin gäller ej om ovanstående inte är korrekt ifyllda och bekräftad av försäljare eller omskriven.

Köpare är skyldig att kontrollera dessa documentation!!

Genom att köpa denna produkt, köpare godtar garanti villkor.

Instruktioner till köparen – garanti villkor samt garantianspråk blankett tillhör denna garanti intyg.

Instruktioner för köparen – Garanti villkor och garantianspråk:

1. Garanti omfattar felfri funktion av pannan i 24 månader från försäljnings datum och där installationen säkerställer att retur temperatur är minst 60°C. Garanti börja gäller från försäljnings datum oavsett installationsdatum.
2. Garantin gäller inte för fel som orsakas av: Handhavande som strider emot användarmanual, bristande skötsel och drift eller annat användning än vedeldning under normalt förhållande, låg temperatur korrosion av pannan, felaktig eller O-professionella manipulation eller användning av annat bränsle. Garanti gäller inte för fel orsakas av: Användning av komponenter annat är rekommenderad av tillverkare eller leverantör såväl som reparationer och modifikationer utfört av andrar är auktoriserad av tillverkare eller leverantör. Garanti gäller inte för fel orsakat av olycka eller annat penetration av vätskor, insekter, djur eller andra objekt inne i produkten.
3. Om fel uppkommit i en komponent, denna komponent skall repareras eller bytes ut inom garanti period och den ersättnings del levereras kostnadsfritt.
4. Garanti gäller om produkten används som beskrivs i garanti brev. Om det relevanta instruktionen inte är uppfyllda gäller inte garantin. Det är nödvändigt att kontrollera produkten för transport skada när produkten tas emot och rapportera eventuella fel till leverantör
5. Garanti gäller inte för fel orsakas av felaktig inkoppling, inkoppling annat än beskrivit i instruktions manual, Fel orsakas av felaktig el-inkoppling, eller användning av annat bränsle än ved vid rekommenderad fuktighet. Garanti omfatta inte slitdelar t.ex. tätningar, keramik, keramisk gjutning och fyllning. Garanti gäller inte om kunden inte uppfyller sina betalningsvillkor till leverantör. Mindre variationer i färg, eller dimensioner gäller inte som anledning för garanti anspråk. Resekostnader för teknikerbesök som inte faller inom garantireparationer debiteras kunden.
6. Garanti anspråk skall meddelas skriftligt kunden inom tre (3) arbetsdagar av kännedom av felet via fax. Email eller annat och leverantör skall erhålla allt relevant information, rapport angående felet samt bekräfta mottagande inom 3 dagar. En auktoriserad person skall bevisa till leverantör händelseförlopp som led till felets uppkomst. Tillverkaren är skyldigt att åtgärda felet inom 30 dagar
7. Kostnader för åtgärder utanför garanti, skador orsakats av bristande handhavande, felaktig installation som kan leda till sämre funktion av produkten eller nedsatt effekt tillfaller användare/slutkunden. Rättigheter för ansvar av fel under garanti period avskrivs när anspråk inkommit efter garantiperiods utgång. Kunden skall ta del av användarmanual när han köper produkten. Tillverkare frånsäger allt ansvar för materiel eller skador direkt eller indirekt inklusive konsekvent skador.
Reservationer för ändringar i produkten som ingår inte i denna instruktion.
Garantin ogiltigförklaras för ingrepp av obehörig person i det elektrisk del av pannan.

CONFORMITY DECLARATION

Issued according to § 12 section 3 letter a) of the law number
264/1999 of the code
a 97 / 23 EC

We MAGA Ltd.

S. KOLLÁRA 86
CERENCANY
979 01 RIMAVSKÁ

SOBOTA

SLOVAKIA
IC DPH: SK 2020075904

Declare to our full responsibility that the mentioned products meet the requirements of technical regulations, that the products are safe to use when conditions for their use are met and that we took all measures to secure accordance of the undermentioned products with technical documentation and with demands of governmental orders.

Product : WOOD-FIRED HOT WATER BOILER

Type : MA 15 TURBO, MA 18 TURBO, MA 23 TURBO, MA 29
TURBO, MA 43 TURBO, MA 80 TURBO,

Producer : MAGA s.r.o.
S. KOLLÁRA 86
CERENCANY
979 01 RIMAVSKÁ SOBOTA
SLOVAKIA

Above mentioned products are compatible with the following standards:
EN 303-5:2001, STN 92 0300:1997

**Subsidiary information: REPORT OF THE INITIAL TESTS OF THE
BUILDING PRODUCT**

No 03/06/0074/3522/SC/1

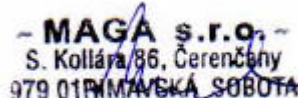
date 12. 11. 2006

Place of issuing the declaration: Cerencany Name: Ing. Jana Müllerová PhD

Date of issuing: 12. 11. 2006

Position : director

Signature:


- MAGA s.r.o. -
S. Kollára 86, Cerencany
979 01 RIMAVSKÁ SOBOTA

Klista in installations schema ved 3